

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 19/20 (1892)  
**Heft:** 24

## Wettbewerbe

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

## Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

daran, nun nicht auf einmal einen Turnus von vier Jahren für diese Versammlungen eintreten zu lassen.

Nur ungern entschloss man sich unter diesen fatalen Umständen dazu, eine Versammlung im Jahre 1892 abzuhalten, da in dieses Jahr ja bekanntlich auch die Generalversammlung der G. e. P. fällt. Der Beschluss der Delegirten-Versammlung, im Jahre 1892 nur eine eintägige Versammlung abzuhalten, musste desshalb allgemeinen Anklang finden. Aarau hat, was wir bislang gesehen, seine Aufgabe in schöner Weise aufgefasst (und zur allgemeinen Befriedigung durchgeführt), nicht weniger steht zu erwarten, dass nun auch Luzern im Jahre 1893 sein Mandat zur Ausführung bringen wird.

10. *Schweiz. Bauzeitung.* Es erübrigert noch des Verhältnisses des Vereins zur Schweiz. Bauzeitung, dem Vereinsorgan, zu erwähnen. Vom Central-Comite wird diesfalls berichtet, dass gemäss einer statistischen Zusammenstellung die Bauzeitung an Text, Tafeln und Clichés weit mehr geliefert habe, als vertraglich festgesetzt ist. Auch über die Haltung der Zeitschrift wird seitens des Central-Comites die volle Befriedigung ausgesprochen, so dass der Vertrag mit dem Herausgeber ohne Weiteres verlängert werden konnte.

11. Es wird nun noch der seit der Versammlung in St. Gallen verstorbenen Vereinsmitglieder:

William Major, Architekt, gestorben in Neuenburg	am 4. Januar 1890,
Conrad Bär, Arch., gest. in Zürich	" 26. Februar "
August Schmid, Ingenieur, gest. in St. Gallen	" 27. Mai "
Carl Pestalozzi, Oberst, Prof. am eidg. Polytechnikum, gest. in Zürich	" 14. Januar 1891,
Job. Caspar Wolff, Oberst, Arch., gest. in Fluntern-Zürich	" 27. April "
Adolf von Salis, eidg. Oberbaurukspector, gest. in Bern	" 5. Mai "
Wilhelm Bubeck, Arch., verunglückt in Mönchenstein	" 14. Juni "
Jean Meyer, Oberingenieur der J.-S.-B., gest. in Lausanne	" 29. " "
Carl Miller, Ing., gest. in Bibrist	" 5. Juli "
Hermann Preiswerk, Zimmermeister, gest. in Basel	" 4. Septbr.
Adolf Nabholz, Baumeister, gest. in Riesbach-Zürich	" 18. October "
Jakob Staub, Baumeister, gest. in Wollishofen-Zürich	" 6. Febr. 1892,
Paul Zwahlen, Ing., gest. in Neuenburg	" ?

gedacht; zum Andenken an dieselben erhebt sich die ganze Versammlung von ihren Sitzen.

Am Schlusse der Berichterstattung wird noch die freudige Mittheilung gemacht, dass der technische Verein Winterthur auf Grund der Statuten als Section des Schweiz. Ing.- und Arch.-Vereins aufgenommen worden sei, dadurch vermehrt sich die Mitgliederzahl um etwa 40.

Es wird die Hoffnung ausgesprochen, dass die junge, rührige Section sich an den vorkommenden Tagesfragen des Vereins lebhaft betheiligen werde.

Der den Schluss der Sitzung bildende Vortrag des Herrn Ing. Conradin Zschokke: Ueber die heutigen Anforderungen und Methoden bei Ausführung von Wasserbauten, ist bereits in Nr. 22 und 23 veröffentlicht worden.

### Ideen-Concurrenz für ein Bürgerasyl in St. Gallen.

(Schluss.)

(Mit einer Tafel.)

Nr. 9. „Linsenbühl.“ Der Entwurf bietet allerdings nur 59 Zimmer mit 90 Betten, dagegen ist die Anlage eine so vortrefflich einfache und übersichtliche, dass hierin ein Moment von hohem Werth liegt. Da der Cubikinhalt zudem bedeutend hinter dem Zulässigen zurückbleibt, so könnte die Zimmerzahl vermehrt werden, ohne den Rahmen des Erlaubten zu überschreiten. Die Treppen und Corridore bilden ein äusserst übersichtliches Gesamtbild, das als ein Typus der Beachtung in hohem Masse würdig ist. Der Speisesaal ist allerdings im „porte à faux“ überbaut, allein diesem Uebelstande wäre leicht durch Hinausschieben der Frontmauer in den obern Stockwerken abzuhelpfen, wovon die dortigen Räume nur profitieren könnten. Die Anlage

der Krankenzimmer ist nicht so günstig, da sie auf die beiden Flügel vertheilt und im Erdgeschoss angenommen sind; doch ist auch dieser Umstand nicht unverbesserlich. Die Fassaden, etwas schwer, treffen doch den Charakter des Baues richtig.

Nr. 5. *Vier concentrische Kreise.* In 62 Zimmern sind 86 Betten aufgestellt; der Cubikinhalt ist nur ein Geringfügiges zu gross. Die Anlage ist sehr hübsch architektonisch durchgeführt. Ein dreiamiges Treppenhaus sorgt für Communication und Licht in der Mitte, richtig bemessene Nebentreppen sind an den Corridor-Enden vorgesehen. Der Speisesaal mit entsprechendem Vorplatz ist ansprechend angeordnet; die Zimmer zeigen durchwegs gute Mass-Verhältnisse; Wohn-, Rauch- und Lesezimmer sind sehr wohl bedacht und gut placirt. Die Fassaden sind ebenfalls angemessen gestaltet. Der Umstand, dass der Eingang unter dem Podeste der im Uebrigen sehr reichlich ausgemessenen Haupttreppe liegt, hat die Lösung des Mittelbaus bedeutend beeinträchtigt; die Formen desselben sind kleinlich. Die Terrassen an der Nordfassade würden wahrscheinlich wegbleiben, da sie dem Corridor zu viel Licht entziehen.

Nr. 8. „Jungfernstrost.“ 62 Zimmer mit 93 Betten bei einem noch etwas unter dem zulässigen Masse gebliebenen Cubikinhalt zeugen für die compendiöse Anlage. Im Mittelbau wird der Corridor nicht in erwünschtem Masse hell sein, sowie auch die Anlage der Krankenzimmer, die in zwei verschiedenen Stockwerken übereinander liegen, andern Entwürfen nachsteht. Die Veranda vor Wohn-, Rauch- und Lesezimmer wird wegbleiben müssen, wenn nicht die Beleuchtung dieser Räume in ungünstiger Weise beeinflusst werden soll. Die Abmessungen der Corridore, Treppen und Zimmer sind reichlich. Die Fassaden sind vorzüglich gelungen und tragen bei aller Einfachheit einen ebenso ausgesprochenen als ansprechenden Charakter.

Nr. 6. „Eine einfache Idee.“ Wurde schon oben besprochen. Die außerordentlich klare, in den Räumen wohl bemessene Anlage und die vortrefflichen Fassaden veranlassten die Jury, dem Projecte trotz der Ueberschreitung des zulässigen Cubikinhaltes eine ehrende Erwähnung zutheil werden zu lassen.

Das Urtheil der Jury geht dahin, es sei die zur Verfügung stehende Summe für die Prämierung, welche laut Programm den drei besten Entwürfen zufallen soll, folgendermassen auszusprechen:

Ein I. Preis: 1500 Fr. dem Entwurfe: Goldenes Kleeblatt (Nr. 7).  
" II. " 1000 " " " Linsenbühl" (Nr. 9).  
" III. " 500 " " " Vier concentrische Kreise (Nr. 5).

Eine Ehrenmeldung sei zu widmen:

1. dem Entwurfe: „Jungfernstrost“ (Nr. 8) und
2. " " " „Eine einfache Idee“ (Nr. 6).

Die vom Präsidium des Verwaltungsrathes im Beisein des Preisgerichtes und des Rethes vorgenommene Eröffnung der Couverts ergab als Verfasser der Entwürfe

Nr. 7: Herrn Joh. Metzger, Arch., in Riesbach-Zürich.

" 9: " Alb. Wirz, Arch., in Zürich.

" 5: " Andersen & Kress in Arlesheim.

" 8: hat den gleichen Verfasser wie Nr. 9.

### Betriebsresultate der Berner Tramway.

Mitgetheilt von A. Bertschinger, Controlingenieur.

Meine kleine Arbeit über die mit comprimirter Luft betriebene Berner Tramwayanlage in Nr. 25 und 26 des Bd. XVI der Schweiz. Bauzeitung hat, nach den verschiedenen eingelangten Aeusserungen und Informationen zu schliessen, so allgemeines Interesse gefunden, dass ich es für angezeigt erachte, heute, nachdem die Resultate des ersten vollen Betriebsjahres bekannt sind, einige ergänzende Mittheilungen folgen zu lassen.

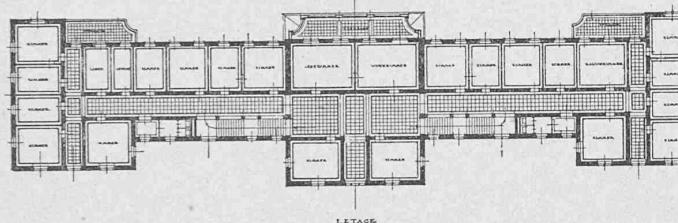
Im Geschäftsbericht vom Jahre 1890 äusserte sich der Verwaltungsrath der Gesellschaft wie folgt: „Um ein Urtheil über das gewählte Betriebssystem abzugeben, können

## Ideen-Concurrenz für ein Bürgerasyl in St. Gallen.

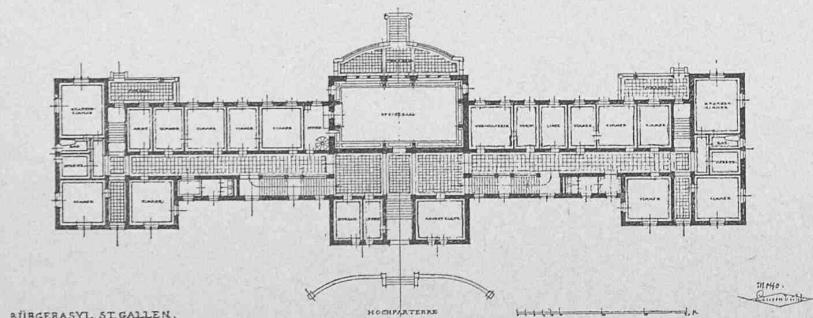
II. Preis. — Motto: „Linsenbühl“. — Verfasser: *Ab. Wirs*, Architekt in Zürich.



Hauptfaçade.

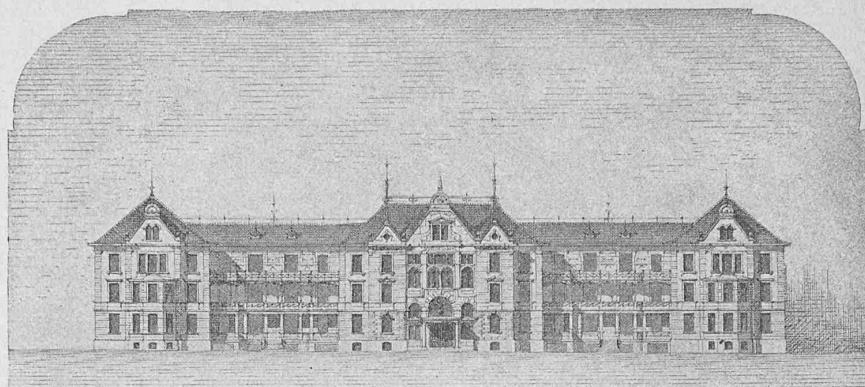


Grundriss vom ersten Stock.

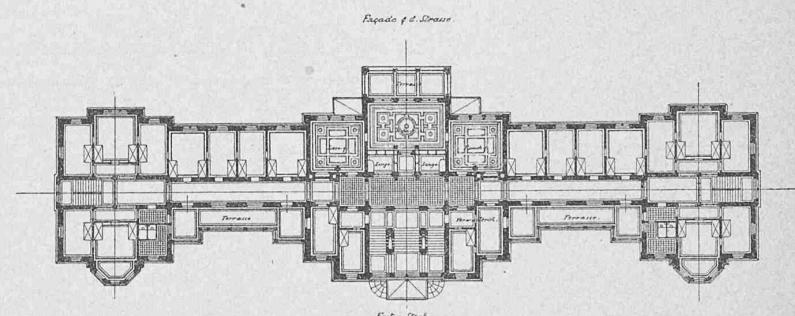


Grundriss vom Erdgeschoss.

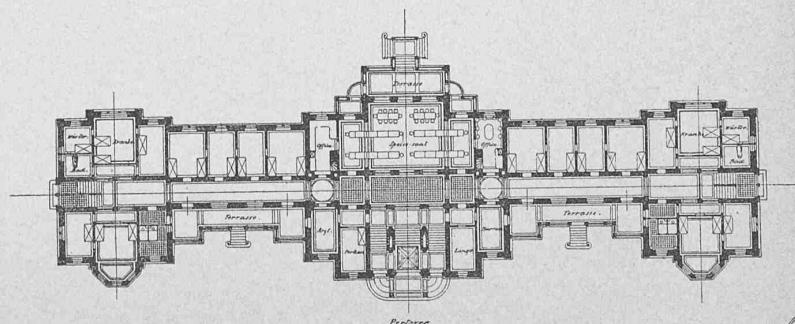
III. Preis. — Motto: Vier concentrische Kreise. — Verfasser: *Andersen & Kress* in Arlesheim.



Hauptfaçade.



Grundriss vom ersten Stock.



Grundriss vom Erdgeschoss.

Masstab 1 : 800.